



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Area Didattica e  
Servizi agli Studenti**

Ufficio Orientamento,  
Stage e Placement

Settore Stage Estero

—  
Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

T +39 0412347575  
F +39 0412347954  
stage.estero@unive.it  
erasmus.placement@  
unive.it

**BANDO DI SELEZIONE PER BORSA DI MOBILITÀ ALL'ESTERO  
OFFERTA DA COLGATE UNIVERSITY – STATO DI NEW YORK (USA)**

**ANNO ACCADEMICO 2017/2018**

**Art. 1 – Oggetto della selezione**

1. Colgate University, istituzione universitaria privata statunitense con sede a Hamilton (Stato di New York), mette a disposizione una borsa di mobilità per svolgere un'esperienza nell'ambito dell'insegnamento della lingua e cultura italiana per un beneficiario dell'Università Ca' Foscari Venezia.
2. Grazie all'accordo siglato tra i due atenei, il beneficiario avrà la possibilità di collaborare con i docenti di lingua italiana, svolgendo attività di assistentato linguistico durante i corsi.
3. Il periodo di permanenza coincide orientativamente con l'anno accademico a Colgate University, ovvero 29 agosto - 20 maggio. La conferma esatta delle date sarà data da Colgate University, dopo l'individuazione del vincitore. Lo staff di Colgate consiglia normalmente di arrivare almeno una settimana prima dell'inizio delle lezioni per familiarizzare con l'ambiente accademico e ricevere informazioni più dettagliate sul lavoro da svolgere.
4. I requisiti richiesti, specificati nel dettaglio nel presente bando, sono definiti da Colgate University, alla quale spetta in ogni caso l'accettazione definitiva del vincitore e la relativa ammissione alla borsa.

**Art. 2 - Requisiti di ammissione**

1. L'opportunità indicata nel precedente articolo (d'ora in poi denominata "borsa di mobilità") è rivolta a:
  - a) studenti regolarmente iscritti ai corsi di laurea triennale, con una media ponderata non inferiore a 27/30 (non sono previsti arrotondamenti) e almeno 160 crediti (CFU) sostenuti e registrati;
  - b) studenti regolarmente iscritti ai corsi di magistrale di Ca' Foscari, con una media ponderata non inferiore a 27/30 (non sono previsti arrotondamenti) e almeno 24 crediti (CFU) sostenuti e registrati;
  - c) studenti regolarmente iscritti ai corsi di dottorato di ricerca dei quali Ca' Foscari costituisce sede amministrativa;
  - d) per tutti: avere una buona conoscenza della morfologia e della sintassi della lingua italiana ed una conoscenza della lingua inglese certificata almeno a livello B2



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Area Didattica e  
Servizi agli Studenti**

Ufficio Orientamento,  
Stage e Placement

Settore Stage Estero

Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

T +39 0412347575  
F +39 0412347954  
stage.estero@unive.it  
erasmus.placement@  
unive.it

del CEFR (Common European Framework of Reference<sup>1</sup>) oppure 5.0-6.0 dello IELTS<sup>2</sup>, oppure 87-109 del TOEFL<sup>3</sup>.

2. Per tutti i candidati citati sopra, il possesso dei requisiti si intende alla data di presentazione della domanda.

**Art. 3 - Borsa di mobilità offerta da Colgate University**

1. Colgate University assicura allo studente selezionato un contributo complessivo, così suddiviso:
  - i. \$10.600: stipend
  - ii. \$1.300: travel
  - iii. \$2.100: meal card

La borsa di mobilità sarà erogata secondo le modalità che saranno stabilite da Colgate University, che fornirà gratuitamente l'assicurazione sanitaria e l'alloggio durante il periodo di permanenza.

**Art. 4 - Modalità e termini di presentazione della candidatura**

1. Per partecipare alla selezione di cui al presente bando è necessario, a pena di esclusione, compilare in ogni sua parte il modulo di candidatura online, entro le h. 12:30 del 20 ottobre 2017, disponibile alla seguente pagina web, <http://www.unive.it/pag/7288/>, accedendo con l'account di ateneo [matricola@stud.unive.it](mailto:matricola@stud.unive.it).
2. Al modulo di candidatura online dovranno essere allegati i seguenti documenti:
  - a) curriculum vitae in formato europeo, redatto in lingua inglese<sup>4</sup>
  - b) lettera di intenti, redatta in lingua inglese, nella quale il candidato illustra le motivazioni per le quali desidera partecipare al bando, indicando altresì i propri interessi extra curriculari e le qualità che ritiene utile mettere in risalto ai fini della posizione richiesta.

**ATTENZIONE**

*Saranno automaticamente esclusi i candidati le cui domande risultano:*

- pervenute fuori termine;
- incomplete o errate;
- non redatte sugli appositi moduli predisposti dall'Università;
- contenenti dichiarazioni non veritiere.

**Art. 5 - Selezione delle candidature**

1. Le candidature saranno valutate da una Commissione appositamente nominata (di cui un membro sarà un docente di Colgate University), sulla base dei seguenti criteri:
  - a) curriculum vitae;
  - b) carriera universitaria;
  - c) lettera di intenti;

<sup>1</sup> Vedi: <http://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/table-1-cefr-3.3-common-reference-levels-global-scale>

<sup>2</sup> Vedi: <https://www.ielts.org/about-the-test/how-ielts-is-scored>

<sup>3</sup> Vedi: <https://www.ets.org/toefl/ibt/scores/understand/>

<sup>4</sup> Vedi: <https://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae>



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Area Didattica e  
Servizi agli Studenti**

Ufficio Orientamento,  
Stage e Placement

Settore Stage Estero

- d) colloquio, da svolgersi esclusivamente in presenza, durante il quale saranno accertate le conoscenze linguistiche, le motivazioni e le capacità trasversali dei candidati. La data e l'orario del colloquio saranno comunicati ai candidati selezionati per email all'indirizzo indicato nel modulo di candidatura.

Nel caso in cui il candidato non possa essere presente al colloquio, la sua nomina sarà considerata nulla in quanto non sono ammessi colloqui via Skype.

In considerazione del numero delle candidature, la commissione potrà decidere di effettuare una pre-valutazione delle candidature e di ammettere al colloquio solo quei candidati che avranno riportato nella valutazione del curriculum vitae e della carriera universitaria un punteggio predeterminato dalla commissione.

**Art. 6 - Graduatoria**

1. In seguito alla selezione, la lista dei candidati idonei e non idonei sarà pubblicata nell'area riservata del sito internet di Ateneo. I candidati ne riceveranno comunicazione via email.
2. Colgate University designerà il candidato vincitore sulla base degli esiti del colloquio, sentito il parere dell'Università Ca' Foscari.
3. Entro la data indicata via email, il vincitore dovrà confermare l'accettazione della borsa al seguente indirizzo: [stage.estero@unive.it](mailto:stage.estero@unive.it) pena l'immediata decadenza dal posto in graduatoria.

**Art. 7 - Riconoscimento periodo all'estero**

1. Qualora il candidato vincitore risulti essere uno studente immatricolato, ed intenda avere riconosciuto il periodo di mobilità garantito dal presente bando, dovrà informarsi in merito all'ammissibilità con il docente referente del corso di laurea/laurea magistrale a cui risulta iscritto e, successivamente, seguire le indicazioni del Settore Stage Estero per l'avvio del tirocinio.

**Art. 8 - Trattamento e riservatezza dei dati personali**

1. Ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (Decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196) il trattamento dei dati personali dei candidati è effettuato dall'università esclusivamente per fini istituzionali e sarà pertanto improntato a principi di correttezza, liceità e pertinenza ai fini medesimi.

Per eventuali informazioni è possibile rivolgersi a:

Università Ca' Foscari Venezia  
Ufficio Orientamento, Stage e Placement  
Settore Stage Estero  
Dorsoduro 3246 – 30123 Venezia  
Tel. 041 234 7575  
Email: [stage.estero@unive.it](mailto:stage.estero@unive.it)  
Sito web: <http://www.unive.it/pag/7288/>

—

Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

T +39 0412347575  
F +39 0412347954  
[stage.estero@unive.it](mailto:stage.estero@unive.it)  
[erasmus.placement@unive.it](mailto:erasmus.placement@unive.it)



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**Area Didattica e  
Servizi agli Studenti**

Ufficio Orientamento,  
Stage e Placement

Settore Stage Estero

—  
Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

T +39 0412347575  
F +39 0412347954  
stage.estero@unive.it  
erasmus.placement@  
unive.it

2. Il Settore Stage Estero organizza una serie di incontri formativi sulle opportunità di stage all'estero e sulla corretta redazione del curriculum vitae in lingua inglese, come riportato qui di seguito:

SEMINARIO	DATA	LUOGO	ORARIO
CV Check in inglese	21/09/2017	Aula Baratto, Sede Centrale Ca' Foscari, Venezia – Accesso su prenotazione: <a href="http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp">http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp</a>	h. 09:30 – 12:30
Presentazione delle opportunità di stage all'estero	25/09/2017	Auditorium Santa Margherita, Venezia Accesso fino a esaurimento posti	h. 10:00 – 12:00
Presentazione delle opportunità di stage all'estero	26/09/2017	Aula A, Edificio Zeta, Campus Scientifico di Via Torino, Mestre Accesso fino a esaurimento posti	h. 14:30 – 16:00
Presentazione delle opportunità di stage all'estero	26/09/2017	Auditorium Santa Croce - c/o Complesso universitario San Leonardo, Campus di Treviso Accesso fino a esaurimento posti	h. 11:00 – 13:00
CV Check in inglese	28/09/2017	Aula Baratto, Sede Centrale Ca' Foscari, Venezia - Accesso su prenotazione: <a href="http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp">http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp</a>	h. 11:00 – 14.00
Presentazione delle opportunità di stage all'estero	29/09/2017	Aula Magna Cazzavillan, Campus Economico, San Giobbe, Venezia Accesso fino a esaurimento posti	h. 13:00 – 14:30
CV Check in inglese	05/10/2017	Aula 5, c/o Complesso universitario San Paolo, Campus di Treviso Accesso su prenotazione: <a href="http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp">http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp</a>	h. 09:30 – 12:30
CV Check in inglese	12/10/2017	Aula Archivio, Sede Centrale Ca' Foscari, Venezia – Accesso su prenotazione: <a href="http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp">http://static.unive.it/prenotazioni/p/labmp</a>	h. 09:30 – 12:30

Venezia, 19/09/2017

F.TO IL DIRIGENTE  
Dott.ssa Francesca Magni

VISTO: il Direttore  
Dott.ssa Arianna Cattarin